

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

24 أغسطس 2025

1.05 : نسخة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

كود المنتج :

000010024035

وسائل التعريف الأخرى

00444628; 00444630 ; 00482013 ; 00482040 ; 30013527

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدام المنتج :

Antifouling products

استخدام المادة/المستحضر :

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعينتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات لا ينصح بها :

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه :

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنیف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

التصنيف وفقاً للتّنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 4, H332

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للاحقة (EC) 1272/2008 المعتمدة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

24 أغسطس 2025

القسم 2: بيان الأخطار

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.

ضار إذا ابتلع أو استنشق.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

البيس قفازات واقية. البيس وaci العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

تجمع المواد المنحسبة. في حالة دخول العين: تشطف باحتراز بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

غير قابل للتطبيق.

: التخزين

: التخلص من النفاية

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P305 + P351 + P338, P501

;bis(1-hydroxy-1H-pyridine-2-thionato-O,S)copper ;rosin ;oxide dicopper
(ISO) octhilinone و dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one-4,5

غير قابل للتطبيق.

: مكونات خطيرة

: عناصر التوسیم التكمیلیة

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات مُعينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعى أن تُزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخط

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria :
for PBT or vPvB according
to Regulation (EC) No.
1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: يفي المنتج بمعايير خصائص اضطرابات الغدد الصماء وفقاً للنهاية (EC) رقم 1907/2006.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحَة.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتئيج.

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الخليط

3.2 خلant :

اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التتركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
dicopper oxide	# REACH 01-2119513794-36 المفوضية الأوروبية: 215-270-7 1317-39-1 :CAS فهرست: X-029-002-00	≥25 - ≤50	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.34 مج / لتر متوسط [حاد] = 100 مج متوسط [مزم] = 10	[1] [2]
xylene	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	≥10 - ≤17	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
rosin	# REACH 01-2119480418-32 المفوضية الأوروبية: 232-475-7 8050-09-7 :CAS فهرست: 650-015-00-7	≥5.0 - ≤10	Skin Sens. 1, H317	-	[1] [2]
ethylbenzene	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute ما بعد امتصاص الكيس المخفي) H373 ,2 RE STOT H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
zinc oxide	# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS فهرست: 030-013-00-7	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزم] = 1	[1]
1-methoxy-2-propanol	# REACH 01-2119457435-35 المفوضية الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS فهرست: 603-064-00-3	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
,C9 ,Hydrocarbons كومين 0.1% < aromatics	# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 128601-23-0 :CAS	≥0.10 - ≤2.2	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	Carc. 1B, H350: C ≥ 10%	[1] [2]

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

bis(1-hydroxy-1H-pyridine-2-thionato-O,S)copper	المفوضية الأوروبية: 238-984-0 14915-37-8 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 4.4$	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 2, H330 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1075 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 0.07 مج / لتر متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزم] = 100	[1]
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	المفوضية الأوروبية: 264-843-8 64359-81-5 :CAS فهرست: 613-335-00-8	<1.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 567 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 0.16 مج / لتر :H314 ,1 .Corr Skin 5% ≤ C :H315 ,2 .Irrit Skin 5% > C ≥ 0.025% ≤ C :H318 ,1 .Dam Eye 3% :H319 ,2 .Irrit Eye 3% > C ≥ 0.025% :H317 ,1 .Sens Skin 0.0015% ≤ C متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزم] = 100	[1]
copper(II) oxide	# REACH 01-2119502447-44 المفوضية الأوروبية: 215-269-1 1317-38-0 :CAS 029-016-00-6 فهرست:	≤ 1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزم] = 10	[1]
copper	# REACH 01-2119480154-42 المفوضية الأوروبية: 231-159-6 7440-50-8 :CAS	<1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	متوسط [حاد] = 1	[1]
octhilinone (ISO)	المفوضية الأوروبية: 247-761-7 26530-20-1 :CAS 613-112-00-5 فهرست:	<0.0010	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 125 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 311 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 0.27 مج / لتر :H317 ,1 .Sens Skin 0.0015% ≤ C متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزم] = 100	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجي (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقفلة قليلاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبية.

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الأخلاع إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقييم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرّقفات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء إنتظاري على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمتأخر

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
ضار عند الابتلاع.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

آلام المعدة

4.3 دواعي آية رعاية طبية فورية ومتطلبات خاصة

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية. قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكسيد الكربون

أكسيد النيتروجين

أكسيد الكبريت

هاليدات كربونيل

أكسيد/أكسيد فلزية

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

: احتياطات خاصة لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذايتيا(SCBA) ذو وحدة كاملة للوجه يعمل في نط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحرائق.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسوبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. منع استخدام أسمهم الإشارة الوصمبة أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: 6.2 الاحتياطات البنية

تجنب تناول المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والباقعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبي إذا انتشرت بكثرة كبيرة. تجمع المواد المنسوبة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

: انسكاب صغير

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالتها بالتشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

: انسكاب كبير

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدروميات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في حالات الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأووية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وبارد، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب ثلث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/**الية الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرّض
dicopper oxide	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) 8 ساعات: 0.2 مج / م ³ . الشكل: دخان.
xylene	OEL EU (أوروبا, 1/2022) 8 ساعات: 50 جزء من المليون. تمتص عن طريق الجلد.
rosin	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) 8 ساعات: 221 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تؤثّر على صحة الإنسان. 15 STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.
ethylbenzene	OEL EU (أوروبا, 1/2022) 8 ساعات: 0.001 مج / م ³ . الشكل: محسّن للجلد ، محسّن عن طريق الاستنشاق. (acids Resin total as). 8 ساعات: 442 مج / م ³ .

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

<p>1-methoxy-2-propanol</p> <p>0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين</p>	<p>15 STEL دقيقة: 200 جزء من المليون.</p> <p>15 STEL دقيقة: 884 مج / م³.</p> <p>OEL EU (أوروبا) (1/2022) تختص عن طريق الجلد.</p> <p>8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>8 TWA ساعات: 375 مج / م³.</p> <p>15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>15 STEL دقيقة: 568 مج / م³.</p> <p>OEL EU (أوروبا)</p> <p>متوسط مُرَجح زمنيا TWA: 19 جزء من المليون.</p> <p>متوسط مُرَجح زمنيا TWA: 100 مج / م³.</p>
--	---

إجراءات المتابعة الموصى بها :

تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارتها بالقيم الحدية واستراتيجية الفياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMELs

اسم المكون/المنتج	التعرض	القيمة
dicopper oxide	- عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - قصير المدى - بالفم	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - طويل المدى - بالفم	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
xylene	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
ethylbenzene	- عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - عمال - قصير المدى (DMEL) - عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
1-methoxy-2-propanol	- عمال - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	مجموعي مج / م ³
	- عمال - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - طويل المدى - بالفم	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- السكان عامة - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
,C9 ,Hydrocarbons كومين 0.1% < aromatics	- عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي مج / م ³
	- عمال - طويل المدى - جلدي	مجموعي مج / م ³

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

copper(II) oxide	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم DNEL - السكان عامة - قصير المدى - بالفم DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	مجموعى موضعي مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى مجموعى	11 مج / bw / اليوم 1 مج / م ³ 1 مج / م ³ 137 مج / bw / اليوم 0.041 مج / كجم bw / اليوم 0.082 مج / كجم bw / اليوم 137 مج / كجم bw / اليوم 137 مج / كجم bw / اليوم 273 مج / كجم bw / اليوم 273 مج / كجم bw / اليوم
copper			

PNEC

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط - الطريقة	القيمة
dicopper oxide	ماء عذب رواسب المياه العذبة	0.0078 مج / لتر 87.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن
xylene	مياه البحر رواسب المياه البحرية	0.0056 مج / لتر 676 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	التربة	64.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن
rosin	محطة معالجة مياه الصرف ماء عذب مياه البحر محطة معالجة مياه الصرف رواسب المياه العذبة رواسب المياه البحرية	0.23 مج / لتر 0.327 مج / لتر 0.327 مج / لتر 6.58 مج / لتر 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن
ethylbenzene	التربة ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان	2.31 مج / كجم 0.002 مج / لتر 0 مج / لتر 1000 مج / لتر 0.007 مج / كجم طن من الوزن الساكن 0.001 مج / كجم طن من الوزن الساكن 0 مج / كجم طن من الوزن الساكن
zinc oxide	ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان تسمم ثانوي ماء عذب - توزيع الحساسية مياه البحر - توزيع الحساسية رواسب المياه العذبة - توزيع الحساسية محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه البحرية - عوامل التقييم التربة - توزيع الحساسية	0.1 مج / لتر 0.01 مج / لتر 9.6 مج / لتر 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن 20 مج / كجم 20.6 ميكروجرام / لتر 6.1 ميكروجرام / لتر 117 مج / كجم طن من الوزن الساكن 52 ميكروجرام / لتر 56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن 35.6 مج / كجم طن من الوزن

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1-methoxy-2-propanol	ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان	الساكن 10 مج / لتر 1 مج / لتر 100 مج / كجم 41.6 مج / كجم 4.17 مج / كجم 2.47 مج / كجم
----------------------	--	--

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة لانفجار.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوئها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدانها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

ادوات حماية الوجه/العين : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه عسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل.

استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة EN 166.

حماية للجلد

حماية يدوية : يتبعي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبيّن من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألّف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقييماً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البولي

قفازات : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساقية، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساقية. لأقصى حماية من الكهرباء الساقية، يتبعي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساقية. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

وقاية أخرى لحماية الجلد يتبعي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية : اختيار المنسف يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُض. يُراعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذى بالهواء يُفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع P3)

ضوابط التعرض البيئي : نصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتقوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسرّى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

: الرمز

000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

غير متوفرة.

خاصية.

غير محددة.

>37.78°

- : الحالة الفيزيائية
: اللون
: الرائحة
: نقطة الانصهار/نقطة التجمد
: نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان

غير محددة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

- : القابلية على الاشتعال
: الحد الأدنى والأقصى للانفجار

كأس مغلق: 25°

- : درجة حرارة الاشتعال الذائي

اسم المكون	°	ف	الطريقة
1-methoxy-2-propanol	270	518	

- : درجة حرارة الانحلال

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

- : درجة تركيز الحامض

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (${}^{\circ}\text{C}$): $21/\text{s}^2\text{mm}^2$

- : الذوبانية

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)

غير قابل للتطبيق.

- : الضغط البخاري

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			ضغط البخار عند 50 درجة منوية		
	الطريقة	م م زنيق	كيلوباسكال	م م زنيق	كيلوباسكال	الطريقة
ethylbenzene	9.30076	1.2				

- : الكثافة النسبية

1.72

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

- : حجم الجسيمات المتوسط

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفنان المخاطر المادية

- : الخواص الانفجارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل لتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

- : خواص مؤكسدة

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

24 أغسطس 2025

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 : الثبات الكيميائي :

10.2 : إمكانية التفاعلات الخطرة :

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة :

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبيها :

قد تولد نوافذ تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
ثراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوفقة :

لكي تتماشي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

10.6 : نوافذ الانحلال الخطيرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين أكسيد الكبريت هاليدات كربونيل أكسيد/أكسيد فلزية

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النوع المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه 2008/1272/EC بشأن المستحضرات الخطيرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

ضار إذا ابتلع أو استنشق.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
dicopper oxide	فار - بالفم - LD50 فار - جلدي - LD50 فار - استنشاق - LC50	500 مج / كجم < 2000 مج / كجم 3.34 مج / لتر [4 ساعات]
xylene	أغبرة و ضباب فار - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50 أربن - جلدي - LD50	4.3 جرام / كجم 1.7 جرام / كجم 7600 مج / كجم
rosin	فار - بالفم - LD50 فار - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50	< 2000 مج / كجم 3.5 جرام / كجم
ethylbenzene	أربن - جلدي - LD50 فار - استنشاق - LC50 بخار	17.8 جرام / كجم [4 ساعات]
zinc oxide	فار - بالفم - LD50 فار - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50	< 5000 مج / كجم < 2000 مج / كجم 5700 مج / م³ [4 ساعات]
1-methoxy-2-propanol	أغبرة و ضباب أربن - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50 فار - استنشاق - LC50 بخار	13 جرام / كجم 5.2 جرام / كجم < 7000 جزء من المليون [6 ساعات]
< aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين 0.1%	فار - إناث - بالفم - LD50	3492 مج / كجم
bis(1-hydroxy-1H-pyridine-2-thionato-O,S)copper	أربن - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50	< 3160 مج / كجم 1075 مج / كجم
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	فار - استنشاق - LC50 التأثيرات السمية: العين - الدمعة الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس الرئة أو الصدر أو التنفس - تحفيز الجهاز التنفسى فار - بالفم - LD50	70 مج / م³ [4 ساعات] 567 مج / كجم

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 11: المعلومات السامة

copper(II) oxide copper octhilinone (ISO)	أرب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب فأر - بالفم - LD50 أرب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب	3.9 جرام / كجم 0.16 مج / لتر [4 ساعات] < 2000 مج / كجم < 5.11 مج / لتر [4 ساعات] 125 مج / كجم 311 مج / كجم 0.27 مج / لتر [4 ساعات]
---	---	--

تقديرات السمية الحادة

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	1667.96 مج / كجم
جلدي	10467.89 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	58.61 مج / لتر
الاستنشاق (الأغيرة والضباب)	2.5 مج / لتر

: الاستنتاجات/الملخص

ضار إذا ابتلع أو استنشق.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	أرب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: mg 500 مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات

الاستنتاجات/الملخص

تسبّب تهيج الجلد.

يسّبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة
octhilinone (ISO)	فأر - الجلد. 429 OECD	حساسية.

الاستنتاجات/الملخص

قد يسبّب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطانة

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية التناولية

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
1-methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
-	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى

: الاستنتاجات/الملخص

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 11: المعلومات السامة

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المكي	-	الفئة 2	ethylbenzene

: الإستنتاجات/الملخص

لم تتوافر معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين

: الإستنتاجات/الملخص

لم تتوافر معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتوفرة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

أثر صحية حادة كاملة

ضار عند الاستنشاق.

ضار عند الابتلاع.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض منطقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الآلام المعدة

الحمراء

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الآلام

الدمعان

الحمراء

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أثار صحية مزمنة كاملة

اللامسة المطولة أو المتكررة بامكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التنسالية

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 11: المعلومات السامة

المعلومات الأخرى : التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/صربات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والسعال والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة 1272/2008 (EC).

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi:
.details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

الاسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة / التعرض
dicopper oxide	LC50 حاد - EC50 - ماء عذب	السمك	0.003 مج / لتر [96 ساعات]
ethylbenzene	مزم - NOEC - ماء عذب	براغيث الماء	1.8 مج / لتر [48 ساعات]
zinc oxide	حاد - EC50 - ماء عذب	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia - flea Water	1 مج / لتر [48 ساعات]
1-methoxy-2-propanol	حاد - EC50 - ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	0.481 مج / لتر [48 ساعات]
C9 , Hydrocarbons كمين 0.1% < aromatics	مزم - NOEC - ماء عذب	الطحالب	0.17 مج / لتر [72 ساعات]
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	حاد - LC50 - ماء عذب	السمك - السمك الذهبي	0.017 مج / لتر [72 ساعات]
copper	حاد - LC50 - ماء عذب	براغيث الماء - براغيث الماء	< 4500 مج / لتر [96 ساعات]
	حاد - LC50 - مياه البحر	براغيث الماء	23300 مج / لتر [48 ساعات]
	مزم - NOEC - مياه البحر	السمك	3.2 مج / لتر [48 ساعات]
	حاد - LC50 - مياه البحر	- Diatom - Diatom	9.2 مج / لتر [96 ساعات]
	حاد - LC50 - ماء عذب	pungens Nitzschia	267.368 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
	مزم - NOEC - ماء عذب	- Diatom	19.789 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
	حاد - LC50 - ماء عذب	pungens Nitzschia	0.318 مج / لتر [48 ساعات]
	مزم - NOEC - ماء عذب	- shrimp Brine - قشريات	0.0027 مج / لتر [96 ساعات]
	حاد - LC50 - ماء عذب	- sp Artemia	0.00056 مج / لتر [97 أيام]
	مزم - NOEC - ماء عذب	السمك	810 جزء من البليون [96 ساعات]
	حاد - LC50 - ماء عذب	السمك	8.1 ميكروجرام / لتر [21 أيام]
	مزم - EC10	براغيث الماء - magna Daphnia	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

الاستنتاجات/الملخص

12.2 النبات والتحلل

الاسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة / المقدمة
ethylbenzene	-	10 أيام] - بسرعة %79	
C9 , Hydrocarbons كمين 0.1% < aromatics	-	28 أيام] - بسرعة %75	

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوى
xylene	-	-	بسربة
ethylbenzene	-	-	بسربة
C9 ,Hydrocarbons كومين	-	-	بسربة
0.1% < aromatics			

12.3 القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
rosin	7.7 إلى 1.9	-	عال
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
1-methoxy-2-propanol	<1	-	مُنخفض
octhilinone (ISO)	2.45	-	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
ethylbenzene	2.2	170.406
1-methoxy-2-propanol	1	10.447
4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one	3.4	2562.01
octhilinone (ISO)	2.8	706.605

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوى هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبّع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبئنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المفتاح

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والإقطامية وال محلية. يُراعى التخلص من الفاضل والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نهاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	التغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تتطلب بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظهرت تaintطاها داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المتسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجارى الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحر	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(dicopper oxide)	

معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم. (D/E)

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل البحري سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

: الرمز

000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقاتلة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

اسم المكون/المنتج	رقم القيد (REACH)
SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN	3

: المصلقات التعريفية

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

الملوثات الضوئية الثابتة

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطير

الفئة
P5c
E1

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تعديلاً لها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

EUH = بيان الآثار الخطيرة الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في الترتيب المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

PBT = باقية وسمة ومتراكمة بيولوجيا

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس

ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجرى المائي الداخلية

IMDG II = الجريمة الدولية للبضائع الخطيرة

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

: الرمز 000010024035

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 16: المعلومات الأخرى

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H301	سمي إذا ابتلع.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلاع ودخل المسالك الهوائية.
H311	سمي إذا تلامس مع الجلد.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H330	مميت إذا استنشق.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
H350	قد يسبب السرطان.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.
EUH071	Corrosive to the respiratory tract.

تصنيفات كاماً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 2	سمية حادة - الفئة 2
Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشغاف - الفئة 1
Carc. 1B	السرطانية - الفئة 1 ياء
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Skin Corr. 1	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	24 أغسطس 2025
تاريخ الإصدار السابق :	18 يوليو 2025
من إعداد :	EHS
سُنّة :	1.05
	<u>إخلاع مسئولية</u>

الرمز : 000010024035

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

24 أغسطس 2025

SIGMA SAILADVANCE NX REDBROWN

القسم 16: المعلومات الأخرى

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقدم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.